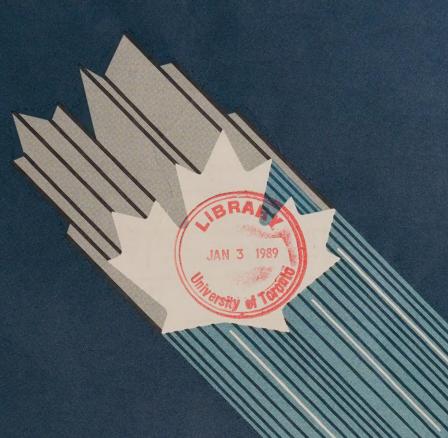
CA1 ZST1 - 1988 N37

761 11764794

INDUSTRY
PROFILE



-

Industry, Science and Technology Canada

Industrie, Sciences et Technologie Canada

Nickel Smelting and Refining

**Canadä** 

# Regional Offices

#### Newfoundland

Parsons Building 90 O'Leary Avenue P.O. Box 8950 ST. JOHN'S, Newfoundland A1B 3R9 Tel: (709) 772-4053

#### **Prince Edward Island**

Confederation Court Mall Suite 400 134 Kent Street P.O. Box 1115 CHARLOTTETOWN Prince Edward Island C1A 7M8 Tel: (902) 566-7400

#### **Nova Scotia**

1496 Lower Water Street P.O. Box 940, Station M HALIFAX, Nova Scotia B3J 2V9 Tel: (902) 426-2018

#### **New Brunswick**

770 Main Street P.O. Box 1210 MONCTON New Brunswick E1C 8P9 Tel: (506) 857-6400

#### Quebec

Tour de la Bourse P.O. Box 247 800, place Victoria Suite 3800 MONTRÉAL, Quebec H4Z 1E8 Tel: (514) 283-8185

#### Ontario

Dominion Public Building 4th Floor 1 Front Street West TORONTO, Ontario M5J 1A4 Tel: (416) 973-5000

#### Manitoba

330 Portage Avenue Room 608 P.O. Box 981 WINNIPEG, Manitoba R3C 2V2 Tel: (204) 983-4090

#### Saskatchewan

105 - 21st Street East 6th Floor SASKATOON, Saskatchewan S7K 0B3 Tel: (306) 975-4400

#### Alberta

Cornerpoint Building Suite 505 10179 - 105th Street EDMONTON, Alberta T5J 3S3 Tel: (403) 420-2944

#### **British Columbia**

Scotia Tower 9th Floor, Suite 900 P.O. Box 11610 650 West Georgia St. VANCOUVER, British Columbia V6B 5H8 Tel: (604) 666-0434

#### Yukon

108 Lambert Street Suite 301 WHITEHORSE, Yukon Y1A 1Z2 Tel: (403) 668-4655

#### **Northwest Territories**

Precambrian Building P.O. Bag 6100 YELLOWKNIFE Northwest Territories X1A 1C0 Tel: (403) 920-8568

For additional copies of this profile contact:

Business Centre Communications Branch Industry, Science and Technology Canada 235 Queen Street Ottawa, Ontario K1A 0H5

Tel: (613) 995-5771

### NICKEL SMELTING AND REFINING

1988

## FOREWORD

In a rapidly changing global trade environment, the international competitiveness of Canadian industry is the key to survival and growth. This Industry Profile is one of a series of papers which assess, in a summary form, the current competitiveness of Canada's industrial sectors, taking into account technological and other key factors, and changes anticipated under the Canada-U.S. Free Trade Agreement. Industry participants were consulted in the preparation of the papers.

The series is being published as steps are being taken to create the new Department of Industry, Science and Technology from the consolidation of the Department of Regional Industrial Expansion and the Ministry of State for Science and Technology. It is my intention that the series will be updated on a regular basis and continue to be a product of the new department. I sincerely hope that these profiles will be informative to those interested in Canadian industrial development and serve as a basis for discussion of industrial trends, prospects and strategic directions.

Hobert Sa Calet

Minister

### 1. Structure and Performance

#### Structure

The Canadian nickel smelting and refining industry consists of three companies which smelt and/or refine nickel. The nickel smelting operation transforms nickel concentrates into crude metal, while the refining operation upgrades metal purity.

Nickel is principally recovered from two types of ore: sulphide and laterite. Sulphide ores have historically been recovered by labour-intensive underground methods, as compared to the large-scale, open-cut operations for laterite ores. A high degree of mechanization and improved techniques in sulphide mining have reduced the mining costs. In addition, lower downstream processing costs and greater by-product credits from copper. cobalt and precious metals (not shared by laterite ores) have resulted in sulphide nickel production costs being lower than laterite.

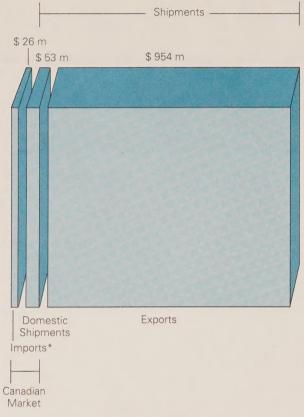
About 60 percent of current refined nickel production in non-Communist countries is derived from sulphide ores. Of this refined production, approximately 55 percent is in the pure, metallic state, such as cathodes and pellets, and the remainder is in the ferronickel or oxide forms.

Primary nickel products are classified by the industry into two groups. Class I products are essentially pure, with a nickel content of more than 99 percent: they are sold as cathodes, pellets, powder and briquets. In Canada, these products are made from the processing of sulphide ores. Class II products consist mainly of ferronickel and nickel oxide. Ferronickel is produced mainly from lateritic ores found in tropical countries and contains 20 to 50 percent nickel. Nickel oxide is produced from both sulphide and lateritic ores and contains 76 percent nickel.

Nickel is used principally in alloys, mainly for its ability to impart corrosion resistance, strength, toughness and other physical properties. Fifty percent of this metal is used in the production of stainless steel. Other alloyed steel and iron and steel castings account for ten percent and eight percent, respectively, of total consumption. Another 20 percent goes into the nickel-based and copper-based alloys used in chemical, petrochemical, power, nuclear and aircraft industries. Other important markets for nickel are in plating, used mainly as a base for chrome-plating and for the production of batteries, catalysts, ceramics and pigments.

Two of the three Canadian nickel producers have mining and milling, as well as smelting and/or refining operations. Inco Ltd., the largest producer in the world, is fully integrated in its Canadian operations, processing its ores from some 17 mines in Ontario and Manitoba through two smelter-refinery facilities at Sudbury, Ontario, and Thompson, Manitoba. Falconbridge Ltd., the second-largest nickel producer in Canada, smelts concentrates in Sudbury. Sherritt Gordon Ltd., which has no nickel mining operations, purchases nickelbearing concentrates from Inco's Thompson mill, as well as foreign sources, and processes these into nickel powder and briquettes at Fort Saskatchewan, Alberta. The company will also purchase some feedstock from the Namew Lake nickel mine being developed in Manitoba, but over the long term it expects to experience difficulty in sourcing feedstock.





Imports, Exports and Domestic Shipments 1986

\* Imports have little effect on the domestic market since the Canadian producers do the bulk of the importing.

It is estimated that Canada and the Soviet Union each provide 22 percent of current world nickel mine production. The other important producers are Australia with about 10 percent, Indonesia with nine percent, New Caledonia with five percent and Cuba with just under five percent of world production. A total of 23 countries mine nickel.

In terms of western world market share, Inco and Falconbridge hold about 34 and 13 percent, respectively. Other major suppliers are Australia's Western Mining Corp. Ltd., 10 percent; France's Société Métallurgique Le Nickel, 10 percent; and Japanese producers, 10 percent. The remainder is shared among the Soviet Union, Cuba and other producing nations.

Canadian nickel shipments for 1986 are estimated at \$1007 million, of which \$954 million (95 percent) were exported. Canadian nickel is exported as refined metal, nickel-copper matte and nickel oxide sinter. Of total exports, 55 percent is refined nickel, shipped primarily to the United States and the European Community (E.C.). Nickel-copper matte, a partially smelted material which represents about 30 percent of exports, is shipped to Norway and the United Kingdom. Nickel oxide sinter, accounting for about 10 percent, is shipped to both the United States and the United Kingdom. Imports in 1986 amounted to \$26 million, mostly ferronickel, representing more than 32 percent of the Canadian market.

All three companies are Canadian-owned, with shares held by a wide spectrum of investors. The combined employment of their Canadian nickel facilities, which include the mining, milling, smelting and refining operations, is approximately 13 200.

#### Performance

The three major nickel-consuming geographic areas — western Europe, Japan and the United States — account for approximately 90 percent of western world consumption. Between 1946 and 1973, nickel consumption in the non-Communist world grew at an annual rate of more than six percent. The growth rate declined after the oil shock in 1973, reflecting the decline in the overall performance of the world economy. Nickel demand picked up in 1976 to peak in 1979, when total non-communist world consumption was 536 000 tonnes. Demand fell off subsequently and picked up in 1984 to 530 000 tonnes. Since then, western world nickel consumption has risen sharply because of greater demand for stainless steel. Preliminary results for 1987 indicate a record western world consumption of 617 000 tonnes.

Canada has been the dominant world nickel producer since the turn of the century. In the 1950s, Canada accounted for more than 95 percent of the western world's nickel mine production. Canada's role, however, has changed from dominant supplier and price-setter, to swing supplier. This change can be explained by the emergence of the newly industrialized countries (NICs) in the world nickel market and the increase in state ownership and control of production during the 1970s. More than 40 percent of world production capacity is now either directly or indirectly state-controlled. These operations were not responsive to the usual pricecost relationships during the 1960s and 1970s because the primary goals of their government owners were to raise foreign currency and maintain employment.



The value of Canadian exports of primary nickel fell by about 35 percent during the 1982-83 period: from \$1106 million in 1980 to less than \$750 million. Recovery has been slow as nickel prices remained depressed until the second half of 1987. Since then, prices have risen sharply to record levels. Exports reached \$954 million in 1986 and are estimated to exceed \$1100 million in 1987.

Inco and Falconbridge suffered large losses between 1981 and 1983. Depressed metal prices and high debt-servicing charges have affected the profitability of both companies adversely. Falconbridge returned to profitability in 1984; Inco has been profitable since the fourth quarter of 1984, after sustaining losses for 13 consecutive quarters.

This downturn had a profound impact on employment. Falconbridge reduced its workforce by 38 percent; Inco, by 41 percent. While production cutbacks accounted for some of the layoffs, the major reductions were due to productivity improvements and rationalization of operations. Most noticeable has been the increase in the amount of ore being mined by bulk-mining methods, which will have a significant impact in raising productivity given that mining accounts for about 50 percent of current operating costs.

Poor nickel market conditions persisted throughout 1985-1986, depressing nickel prices. Whereas Canadian companies had adjusted to market situations earlier, many producers had not. As a consequence, high-cost producers began to close operations. In terms of international costcompetitiveness, the recent closures represent about 80 percent of the highest-cost producers. Nickel operations in Australia, the United States and the Philippines have reduced capacity by about 40 000 tonnes. An additional 100 000 tonnes of production have been curtailed, involving operations in Canada, Australia, France and Japan. The longawaited restructuring appears to have occurred, lowering effective nickel production-capacity from non-Comecon countries to 610 000 tonnes, down from 750 000 tonnes a few years ago. This development augurs well for the industry: a better balance in supply and demand should strengthen nickel prices in the long run.

### 2. Strengths and Weaknesses

#### **Structural Factors**

It is generally acknowledged that sulphide nickel producers (such as those in Canada) have lower costs than the lateritic nickel producers (those in tropical countries). Some estimates place laterite production costs at 1.2 to 1.5 times higher, with oil at US\$20 per barrel. The large difference in production costs is due in part to the amount of energy required to smelt nickel. Energy constitutes about 15 percent and 60 percent of the production cost of sulphide and lateritic nickel, respectively. Another advantage enjoyed by Canadian producers is attributed to the by-product credits they receive from the sale of copper, cobalt, platinum-group metals and other precious metals.

Labour costs are still a substantial portion of the Canadian operating costs, representing now about 40 percent, down from 50 percent a few years ago. While Canadian wage rates are significantly higher than those in laterite-producing countries, a well-trained workforce, improved underground mining methods and modern processing facilities help the Canadian industry achieve its lower unit operating cost.

Canadian environmental regulations represent an additional cost which some foreign producers do not have. New sulphur dioxide ( $\mathrm{SO}_2$ ) control orders will require substantial capital expenditures and raise operating costs at domestic smelting operations. The stricter emission control limits on non-ferrous smelters will require the conversion of sulphur dioxide into sulphuric acid, increasing the production of smelter acid by about 800 000 tonnes per year by 1994.

#### **Trade-related Factors**

In almost all industrial countries, imports of nickel ores and concentrates are admitted duty-free. Refined nickel enters the E.C. and the United States duty-free; however, Japan levies a duty of 81 yen/kg.

As far as non-tariff barriers are concerned, no significant measures preventing the entry of refined nickel exist in major importing markets.

Under the Canada-U.S. Free Trade Agreement (FTA), most remaining tariffs will be eliminated over a period of 10 years. In the case of refined nickel, trade between Canada and the United States is already duty-free. Some tariffs do apply on fabricated products containing nickel and its derivatives, and these will be gradually eliminated under the agreement.



#### **Technological Factors**

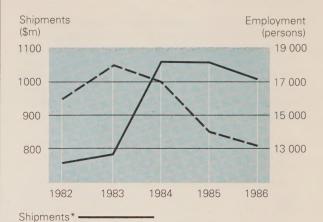
Inco has traditionally been the world leader in the development of both new production processes and new applications for nickel uses. In recent years, however, the company has been concentrating its research and development (R&D) efforts on new technologies in mining, milling and smelting, and only recently has it resumed efforts in product development. Sherritt Gordon has been the world leader in developing hydrometallurgical and powder metallurgy processes. Falconbridge has focused its R&D on improving its productivity and reducing its sulphur dioxide emissions.

The technological challenge facing Inco and Falconbridge in the near future is to develop affordable processes that will permit the reduction of sulphur dioxide emissions to the levels stipulated in the new Ontario regulations. To meet this challenge, research and development is being pursued vigorously by both companies.

#### Other Factors

Under the Ontario Mining Act, the Ontario government has the legislative power to require companies to increase further-processing of ores in Canada; it has, however, allowed a number of specific exemptions to reflect special circumstances. For instance, Falconbridge has been permitted to export nickel-copper matte to its refinery in Norway, because of its long-standing relationship in that country. Inco has been given an exemption, which has been extended to December 1995, to ship nickel oxide sinter and nickel sulphide to its plant in Clydach, Wales, for processing, another long-established relationship. It is also allowed to ship nickel sulphide under long-term contract to two Japanese refineries in which it has an equity interest.

In 1982, Canada undertook a major commitment, as part of a Trans-boundary Air Pollution Agreement with the United States, to reduce sulphate disposition to 20 kilograms per hectare per year in order to protect moderately sensitive lakes and streams. To achieve this objective, the federal Minister of the Environment and some provincial ministers agreed in 1985 to a program of environmental control which included major reductions of sulphur dioxide emissions by 1994. As the non-ferrous smelters were identified as major emitters of sulphur dioxide, the Ontario government issued new control orders to Inco and Falconbridge. Under the new regulations, the two companies will be obliged to cut SO<sub>2</sub> emissions at their Sudbury smelters to a combined total of 365 000 tonnes per year by 1994 from the previous permissible level of 882 000.



Employment\*\* ----

#### Total Shipments and Employment

- \* Actual total shipment figures are not published.
  The figures used were obtained by adding exports and domestic shipments.
- \*\* Estimates combine mining, milling, smelting and refining employment.

## 3. Evolving Environment

The demand for nickel in the western world is expected to grow at 1.5 to 2.5 percent per annum to the end of this decade. Causing this slow growth are the maturing of the nickel market and the moderate growth forecast for the western economy. There are few substitutes for nickel today; however, rapid developments in ceramics and plastics could affect nickel markets over the longer term. The key to the future of the industry, therefore, will depend on the continual development of new applications, and hence new markets, for new nickel alloys. For this reason, western world producers have established the Nickel Development Institute which will ensure a continuation of the product development carried on by Inco for decades.

The absence of well-established and properly classified statistical data hampers the analysis and projections of trade on a worldwide basis. In an effort to overcome this obstacle, Canada and other interested countries have been promoting the establishment of an international study group on nickel, similar in structure to the International Lead-Zinc Study Group.



Currently, there is a worldwide shortage of nickel which has given rise to high nickel prices. A boom in capital investment has created a sharp rise in the demand for stainless steel, which traditionally accounts for 50 percent of annual nickel consumption. On the supply side, world capacity has decreased significantly, inventories of nickel and scrap stainless steel have diminished, and Soviet shipments of nickel to the West have moderated.

Marginal smelter operations are being kept in production by some NICs' governments, as social rather than commercial factors tend to dictate production decisions. The unpredictability of Soviet Union shipments to western Europe is another destabilizing factor; exports from the U.S.S.R. rose from 25 000 tonnes in 1985 to 55 000 tonnes in 1986. Soviet Union shipments in 1987, however, were estimated at 43 000 tonnes.

By 1992, the total nickel consumption of the western world could approach 658 000 tonnes. Current non-Comecon world nickel supply capacity is only 610 000 tonnes, after the closure of some 140 000 tonnes in production facilities over the past few years. Some of this capacity can be reactivated. Overall capacity could also increase if Cuba, New Caledonia, Brazil and the Soviet Union follow through on announced expansion plans. Given the high cost of establishing new facilities, return on investment is not likely to be high enough to encourage their establishment unless high nickel prices are sustained.

With improved market conditions beginning in 1987 and reduced world capacity, the companies are optimistic that profits will return to acceptable levels. Concerns remain with respect to the increased capital and operating costs needed to comply with the 1994 deadline on sulphur dioxide reduction. The costs required to meet these government regulations remain undefined until more R&D is completed.

The question of nickel's role as a carcinogen will also undoubtedly receive increased attention. While the International Agency for Research on Cancer recently reclassified nickel as a carcinogen, Canadian and some other health authorities disagree. Developments in this area could have far-reaching effects on the industry, including demand for regulations, a potential increase in product liability cases and consumer resistance in the longer term.

The Canada-U.S. Free Trade Agreement is expected to have a limited direct impact on this industry, as the United States has no restrictions on imports of primary nickel. The impact on the nickelusing industries will have some effect on this industry.

## 4. Competitiveness Assessment

Canadian nickel companies are expected to remain the lowest-cost producers in the western world. The long-awaited restructuring and rationalization of the nickel industry has reduced worldwide capacity by about 10 percent, bringing supply and demand essentially into balance. The bulk of this shutdown in capacity is not likely to be reactivated unless nickel prices remain at a high level for a sustained period of time.

At this juncture, both Inco and Falconbridge have rationalized their operations to the extent that net production costs are about C\$5.50 per kilogram. This new low point, along with lower debt obligations, places Canadian producers in a strong position to generate levels of profitability not experienced in this decade. The dramatic improvement in metal prices over the past few months, and the improved long-term outlook for demand, should secure Canada's share of the western world nickel market.

The FTA is expected to have only a limited direct impact on the Canadian nickel industry.

For further information concerning the subject matter contained in this profile, contact:

Resource Processing Industries Branch Industry, Science and Technology Canada Attention: Nickel Smelting and Refining 235 Queen Street Ottawa, Ontario K1A 0H5

(613) 954-3123

PRINCIPAL ST	TATISTICS					SI	C: 2959
		1973	1982	1983	1984	1985	1986
	Establishments*	7	7	7	7	7	7
	Employment**	N/A	16 000	18 000	17 000	14 000	13 200
	Shipments (\$ millions)*** (volume, '000 tonnes)	546 190	759 109	784 123	1 069 168	1 067 170	1 007 168
	Gross domestic product**** (constant 1981 \$ millions)	1 390	488	541	606.5	622.2	647
	Investment (\$ millions)****	258	807	745	1 114	1 031	N/A
	Profit (loss) after taxes (\$ millions)	N/A	(329.4)	(303.0)	(20.3)	(110.0)	(15.2)
TRADE STATI	STICS						
		1973	1982	1983	1984	1985	1986
	Exports (\$ millions)	515	715	741	1 013	1 031	954
	Domestic shipments (\$ millions)	31	44	43	56	36	53
	Imports (\$ millions)****	53	17	15	6	21	26
	Canadian market (\$ millions)	84	61	58	62	57	79
	Exports as % of shipments	94	94	95	95	97	95
	Imports as % of domestic market	63	28	26	11	37	32
	Canadian share of international market as % of mine production	39	15	19	23	22	22

<sup>\*</sup> The nickel refinery at Port Colborne was closed permanently on December 17, 1984; utility nickel production has continued.

\*\* Estimates combine mining, milling, smelting and refining employment.

\*\*\*\* Total value for SIC 295, which includes smelting and refining of all non-ferrous metals except aluminum; nickel is not separated out.

(continued)

<sup>\*\*\*</sup> Actual total shipment figures are not published. The figures used were obtained by adding exports and domestic shipments.

<sup>\*\*\*\*\*</sup> Imports have little effect on the domestic market since the Canadian producers do the bulk of the importing.

TRA	DE ST	ATISTI	CS IC	ant l
	D		90 10	22111577

	1973	1982	1983	1984	1985	1986
Source of imports (% of total value)		1.00	U.S.	E.C.	Asia	Other
		1982	31	3	_	66
		1983	28	28	-	44
		1984	27	3		70
		1985	32	3	_	64
		1986	37	4		59
Destination of exports (% of total value)			U.S.	E.C.	Asia	Other
(70 0) (0 (0) (0) (0)		1982	25	34	4	37
		1983	30	33	17	20
		1984	26	36	14	24
		1985	33	33	13	21
		1986	37	32	0	31
		, 500	0,	02		01

## REGIONAL DISTRIBUTION — Average over the last 3 years

	Atlantic	Quebec	Ontario	Prairies	B.C.
Establishments - % of total		_	57	43	_
Employment - % of total	_	_	86	14	_
Shipments - % of total	_	_	61	39	_

## MAJOR FIRMS

Name	Ownership	Location of Major Plants
Inco Ltd.	Canadian	Smelters and refineries at Sudbury, Ontario and Thompson, Manitoba Refinery at Port Colborne, Ontario
Falconbridge Ltd.	Canadian	Smelter at Sudbury,Ontario
Sherritt Gordon	Canadian	Hydrometallurgical plant at Fort Saskatchewan, Alberta

(continued)

#### PRODUCTION STATISTICS (tonnes)

	Production	Matte exports	Oxide exports	Refined metal exports	Total exports	Refined imports	Consumption
1973	274 527	100 385	65 818	132 949	299 153	16 141	11 862
1980	184 802	42 647	16 989	88 125	147 761	4 344	9 676
1981	160 247	53 841	14 390	79 935	148 166	2 335	8 603
1982	88 581	27 037	13 127	62 314	102 478	2 588	6 723
1983	125 022	40 087	11 167	66 949	118 203	2 357	5 010
1984	173 725	59 305	20 080	153 935	233 320	3 479	7 290
1985	169 971	63 305	17 972	81 687	162 964	2 764	5 932
1986	163 639	57 780	13 923	86 004	157 707	2 963	6 606
1987	194 507						

Source: Energy, Mines and Resources Canada

### CANADIAN PROCESSING CAPACITY, 1987 (tpy of contained nickel)

		Inco ort Colborne Sudbury Thompson		Falconbridge	Sherritt Gordon Fort Saskatchewan	
	Port Colborne			Sudbury		
Smelter	N/A	127 000 <sup>1</sup>	81 600	45 000	N/A	
Refinery	30 000	56 700	55 000	N/A	24 000	

Source: Energy, Mines and Resources Canada

1. Reduced from 154 200 tonnes due to a 1980 government regulation on  $SO_2$  emissions. Due to current nickel market conditions, effective capacity is closer to 110 000 tonnes.

N/A Not applicable.

Note: Statistics Canada data have been used, to the greatest extent possible, in preparing this profile.

noitemmosnoO èniîte	exportations	ànifta	q,ox\qe	matte	Production
letèm əb	Total des	lstèm əb	Exportations	әр	
mportations	5	xportations	3	Exportations	

						Z09 761	١88٤
909 9	E96 Z	١٤٧ ٢٥٧	<b>7</b> 00 98	13 923	087 78	689 E91	9861
286 9	Z 764	796 Z91	Z89 18	17 972	908 89	l 26 69 l	9861
7 290	3 479	233 320	123 632	20 080	908 69	173 725	786L
0109	7 3 3 5 7	118 203	676 99	19111	∠80 0 <del>7</del>	125 022	1983
6 723	2 888	874 201	418 29	13 127	27 037	189 88	1982
8 603	7 332	991871	986 64	14 390	178 89	160 247	1861
9296	t 34t	197 741	98 152	686 91	Z79 Z7	184 805	1980
11 862	141 91	299 153	132 949	818 99	100 385	274 527	1973
				,			

Source: Énergie, Mines et Ressources Canada.

24 000	.0.8	000 99	007 93	30 000	Affinerie
.0.8	000 97	009 18	ا27 000*	.0.8	ənisU noisut əb
Fort Saskatchewan	Mudbus	Thompson	Mudbus	Port Colborne	
Sherritt Gordon	Falconbridge		oouj		

Source: Energie, Mines et Resources Canada.

 $\rm SO_2$  imposées en 1980. Compte tenu de la situation actuelle du marché du nickel, la capacité réelle est plus proche de 110 000 tonnes. s.o. Sans objet. \* Réduit de 154 200 tonnes en raison des directives du gouvernement sur les émissions de

Sauf indication contraire, les données utilisées pour la préparation de ce profil proviennent dans la mesure du possible de Statistique Canada.

Usine hydrométallurgique à Fort Saskatchewan (Alberta)

-	-			
		-		
		1	111	1
		11		1
	11		11 11	100

	O / A V T. LOS COM COM	
	11,671,000,000	

	Falconbridge Limitée	enneibenso			ioisut eb i tnO) yrud			
	lnco Limitée	canadienne		u2 á nodT	hnO) (Nudi M) nosqi	sion et affineries ntario) et à Manitoba) rt Colborne (Ontario)		
	moN	Propriété			acement			
a salvas	9917000	, , ,						
	(% na) znoitibàqx∃	_	_		19	68	_	
	(% ne) siolqm∃		_		98	tl	_	
	Établissements (en %)	_	_	_	<b>Z</b> 9	27	_	
		pitneltA	èu∆ əu	Dec C	oinatr	Prairies	C'-B'	
I MONTHE		op size	Ser.	m) (m)	11			
			9861 9861 9861 9883	33 33 30 30 30 52	33 33 35 35 35	0 81 71 7	20 20 20 31	
	enoitstroqxə səb noitsations (% nə)			.Uà	CEE	əisA	Autres	
			9861 9861 7861 2861 7861	35 25 27 82 18	7 3 3 5 87 3		69 79 07 77 99	
	Source des importations (en %)		0001	.UÀ	CEE	əisA	SentuA	
		£761	7861	£861	1861	9861	9861	
e-ining is	CATHOLICA CONTRA							

canadienne

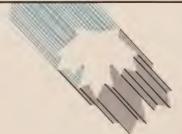
Sherritt Gordon Limited

	64	<b>Z</b> 9	79	89	19	<b>7</b> 8	frueirètri èdoreM	
	97	12	9	91	<b>L</b> l	23	4\ranoitetroqml	
	23	38	99	43	<b>ヤ</b> ヤ	18	Fxpéditions intérieures 1	
	<i>t</i> 96	1031	1013	174	917	919	fanoitatroqx∃	
	9861	9861	1984	1983	1985	1973		
							SETTINGE AVICE	SELLON STATE
	(7,21)	(0,011)	(20,3)	(0,505)	(4,625)	.b.n	fatôqmi angres) series (pertes) séries impôta	
	.b.n	1031	⊅ll l	974	Z08	728	<sup>2</sup> \festnemessitsevnl	
	L <del>1</del> 9	2,229	9'909	179	488	1 390	Produit intérieur brut <sup>2</sup> / <sup>3</sup>	
	891 2001	0/1 290 l	891 690 l	123	60 l	061 9 <del>1</del> 9	Expéditions***\1 (volume, en milliers de tonnes)	
	13 200	14 000	الم 000	18 000	16 000	.b.n	**siolqm3	
	<i>L</i>	۷	۷	۷	۷	۷	*stnemeszildstà	
	9861	9861	1981	1983	7861	1973		
6	[] S32	LO					SAUDITSITATS	PRINCIPALES :

Part canadienne du marché international (en % de la production minière)	68	91	61	23	22	22
snoitstions (en % du marché intérieur)	E9	78	56	ll	37	32
Exportations (en % des expéditions)	<b>7</b> 6	⊅6	96	96	<b>L</b> 6	96
Marché intérieur <sup>1</sup>	1/8	19	89	79	<b>Z</b> 9	64
4\ranoitetroqml	23	<b>Z</b> I	91	9	12	56
rearueirètri anoitibèqx∃	18	<b>ヤ</b> ヤ	43	99	36	23
Fanoitations	919	917	177	1013	1031	796
	1973	1985	1983	786l	9861	9861

- \* L'affinerie de Port Colborne a été définitivement fermée le 17 décembre 1984; la production de nickel brut se poursuit.
- \*\* Les estimations portent sur les activités d'extraction, de broyage, de fusion et d'affinage.
- \*\*\* Le total réel des expéditions n'est pas publié. Les chiffres utilisés ont été obtenus en additionnant les exportations et les expéditions intérieures.
- Les montants indiqués sont exprimés en millions de dollars.

  La valeur totale de la CTI 295, qui comprend la fusion et l'affinage de tous les métaux non ferreux sauf l'aluminium; le nickel n'est pas traité à part.
- 3 Les montants indiqués sont exprimés en millions de dollars constants de 1981.
- Les importations influent peu sur le marché intérieur étant donné que les producteurs canadiens se chargent de l'ensemble des importations.



resserrement de la réglementation, augmentation toutefois en désaccord avec cette conclusion. Les nickel parmi les agents cancérigènes, les autorités recherche sur le cancer ait récemment reclassifié le plus d'attention. Bien que le Centre international de propriétés cancérigènes du nickel recevra de plus en Il est également à prévoir que la question des

terme, désaffection des consommateurs. possible des poursuites contre les sociétés et, à long avoir une influence protonde sur l'industrie du nickel: résultats des recherches dans ce domaine pourraient médicales du Canada et de certains autres pays sont

nickel se répercuteront sur cette industrie. les effets de l'Accord sur les secteurs utilisateurs de l'importation du nickel de première fusion. Cependant, que les Etats-Unis n'imposent aucune restriction à d'effets directs sur cette industrie, étant donné L'Accord de libre-échange devrait avoir peu

de la compétitivité 4. Evaluation

ainsi fermées ne seront probablement pas remises demande. La plus grande partie des installations mondiale, équilibrant à peu près l'offre et la du nickel ont réduit d'environ 10 p. 100 la capacité rationalisation, longtemps attendues, de l'industrie du monde occidental. La restructuration et la continuer d'avoir les prix de revient les plus bas Les producteurs canadiens de nickel devraient

prévisions à long terme de la demande, devraient quelques mois, de même que l'amélioration des La montée en flèche des prix des métaux depuis rentabilité inégalé depuis le début de la décennie. producteurs canadiens d'atteindre un taux de endettement réduit, devrait permettre aux kilogramme. Cette réussite, qui s'ajoute à un de revient net s'établit à quelque 5,50 \$ CAN le 2 rationalisé leurs installations au point que leur prix Les sociétés Inco et Falconbridge ont toutes demeurent élevés pendant assez longtemps. en production à moins que les prix du nickel ne

canadienne du nickel devrait être négligeable. directe de l'Accord de libre-échange sur l'industrie marché du nickel du monde occidental. L'incidence aussi permettre au Canada de conserver sa part du

dossier, s'adresser à : Pour de plus amples renseignements sur ce

(Ontario) ewettO 235, rue Queen Objet: Nickel - tusion et attinage Industrie, Sciences et lechnologie Canada Iransformation des richesses naturelles

KIY OHP

Tél.: (613) 954-3123

d'étude international du plomb et du zinc. groupe d'étude du nickel, sur le modèle du Groupe intéressés afin de promouvoir l'établissement d'un situation, le Canada s'est associé à d'autres pays est extrêmement difficile. Pour remédier à cette sur le commerce du nickel à l'échelle internationale correctement classées, toute analyse ou prévision Sans données statistiques bien fondées et

a intensifié la demande d'acier inoxydable, qui compte L'augmentation rapide des investissements industriels nickel, ce qui a entraîné une hausse des prix. Il existe actuellement une pénurie mondiale de

Les gouvernements de certains pays récemment expéditions de nickel vers l'Ouest. ont diminué et l'Union soviétique a réduit ses les stocks de nickel et de ferraille d'acier inoxydable production mondiale a été considérablement réduite, annuelle de nickel. Par ailleurs, la capacité de ordinairement pour 50 p. 100 de la consommation

industrialisés, obéissant à des motifs sociaux plutôt

25 000 tonnes en 1985 à 55 000 tonnes en 1986 et, exportations de l'Union soviétique sont passées de l'Ouest est un autre facteur de déstabilisation : les expéditions de l'Union soviétique en Europe de installations non rentables. L'imprévisibilité des que commerciaux, maintiennent en production des

si Cuba, la Nouvelle-Calédonie, le Brésil et l'Union La capacité globale pourrait également augmenter installations pourraient être remises en production. dernières années; cependant, certaines de ces capacité de quelque 140 000 tonnes au cours des à la suite de la fermeture d'installations d'une membres du Comecon n'est que de 610 000 tonnes, Actuellement, la capacité totale des pays non monde occidental pourrait atteindre 658 000 tonnes. D'ici 1992, la consommation totale de nickel du en 1987, elles étaient estimées à 43 000 tonnes.

réduction des émissions de 502. Ces sommes ne conformer à l'échéance de 1994 fixée pour la trais d'exploitation qui seront nécessaires pour se sab ta stramassitsavri sab siotatuot triatainpri's devraient revenir à des niveaux acceptables. Elles sociétés canadiennes estiment que les bénéfices en 1987 et la réduction de la capacité mondiale, les Etant donné l'amélioration du marché amorcée prix du nickel ne demeurent élevés.

du capital investi serait insuffisant à moins que les

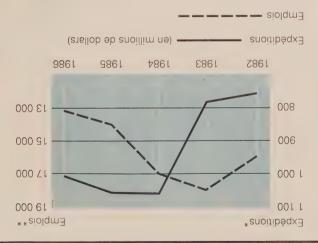
construction de nouvelles installations, le rendement

qu'ils ont annoncés. Compte tenu du coût élevé de

soviétique mettent à exécution les plans d'expansion

l'achèvement de travaux supplémentaires de R-D. pourront être établies avec exactitude qu'après





\* Les données actuelles sur les expéditions ne sont pas publiées. Les chiffres obtenus correspondent à la somme des exportations et des expéditions intérieures. \*\* Les estimations et l'emploi comprennent toutes les activités reliées à l'extraction, au broyage, à la fusion et à l'affinage.

d'anhydride sulfureux d'ici 1994. Etant donné que les fonderies de métaux non ferreux sont les principales sources d'émissions de  $\mathrm{SO}_2$ , le gouvernement de l'Ontario a émis récemment de nouvelles ordonnances à l'intention d'Inco et de Falconbridge. Ces 2 sociétés devront réduire les émissions de  $\mathrm{SO}_2$  de leurs usines de Sudbury, dont le seuil de tolérance actuel est de 882 000 tonnes par an, à un total combiné de 365 000 tonnes par an d'ici 1994.

## Evolution de l'environnement

menées par Inco pendant des décennies. pour poursuivre les activités de développement producteurs ont créé le Nickel Development Institute trouver de nouveaux débouchés. A cette fin, les nouvelles applications des alliages de nickel afin de cette industrie repose donc sur la mise au point de à long terme, au marché du nickel. L'avenir de céramiques et des plastiques pourraient nuire, progrès rapides réalisés dans le domaine des peu de produits de remplacement du nickel, les occidentaux. Même s'il n'existe actuellement que de croissance modérée de l'économie des pays à maturité du marché du nickel et aux prévisions an. Ce faible taux de croissance est dû à l'arrivée occidental devrait augmenter de 1,5 à 2,5 p. 100 par Diici 1990, la demande de nickel dans le monde

Quant aux barrières non douanières, il en existe peu pour l'entrée du nickel affiné sur les principaux marchés d'exportation.

Aux termes de l'Accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis, la plupart des tarifs encore en vigueur seront éliminés au cours d'une période de 10 ans. Dans le cas du nickel affiné, les échanges entre le Canada et les États-Unis se font librement. Toutefois, certains tarifs imposés sur les produits finis contenant du nickel ou sur les dérivés seront graduellement éliminés en vertu de l'Accord.

#### Facteurs technologiques

La société Inco a été longtemps le chef de société lnco a été longtemps le chef de file mondial dans l'élaboration des procédés de production et des applications du nickel. Depuis quelques années, toutefois, cette société a surtout fait porter ses travaux de R-D sur les nouvelles et n'a repris que récemment ses activités de développement de produits. Par ailleurs, Sherritt de procédés d'hydrométallurgie et de métallurgie des pouches. Quant à Falconbridge, cette société a axé ses travaux de R-D sur l'accroissement de sa productivité et sur la réduction des émissions Le défi technologique qui attend Inco et

Falconbridge consiste à mettre au point des procédés bon marché permettant de réduire les émissions de SO<sub>2</sub> aux niveaux stipulés par les nouveaux règlements de l'Ontario. A cette fin, ces 2 sociétés ont entrepris des programmes intensifs de R-D.

#### Autres facteurs

En 1982, le Canada s'est engagé, aux termes détient une participation. terme, à 2 affineries japonaises dans lesquelles elle expédier des sulfures, en vertu d'un contrat à long établies de longue date. De même, elle peut transformation, en raison de relations d'affaires pays de Galles en Angleterre, à des fins de et du sulture de nickel à son usine de Clydach, au décembre 1995 de l'aggloméré d'oxyde de nickel a également reçu l'autorisation d'expédier jusqu'à qui l'unissent depuis longtemps à ce pays. Inco son affinerie en Norvège, étant donné les liens autorisée à exporter la matte de nickel-cuivre à particulières. C'est ainsi que Falconbridge est accordé des exemptions en raison de circonstances transformation du minerai au Canada. Il a toutefois les entreprises à accroître leurs activités de l'Ontario, le gouvernement provincial peut obliger En vertu de la Loi sur l'exploitation minière de

de l'Accord canado-américain sur la pollution atmosphérique transfrontière, à réduire les émissions de sulfate à 20 kilogrammes par hectare et par an, afin d'éviter la pollution des lacs et des rivières. En 1985, le ministre fédéral de l'Environnement et certains ministres provinciaux convenaient donc d'un programme de protection de l'environnement prévoyant d'importantes réductions des émissions prévoyant d'importantes réductions des émissions



terme, raffermir les cours. équilibre de l'offre et de la demande devrait, à long tavorable à l'industrie du nickel, car un meilleur il y a quelques années. Cette situation devrait être Comecon, production qui était de 750 000 tonnes production de nickel des pays non membres du abaissant à 610 000 tonnes la capacité réelle de restructuration de cette industrie s'est enfin produite, de 100 000 tonnes. Longtemps attendue, la en France et au Japon ont réduit leur production D'autres installations au Canada, en Australie,

### 2. Forces et faiblesses

#### Facteurs structurels

et autres métaux précieux. la vente des sous-produits : cuivre, cobalt, platinoides jouissent d'un avantage supplémentaire résultant de et du nickel latéritique. Les producteurs canadiens respectivement, du coût de production des sulfures coûts de l'énergie constituent environ 15 et 60 p. 100, d'énergie nécessaire pour la fusion du nickel. Les grande différence s'explique en raison de la quantité prix du pétrole brut atteint 20 \$ US le baril. Cette de 1,2 à 1,5 fois plus coûteuse, surtout lorsque le certaines estimations, la production de latérites est minerai extrait dans les pays tropicaux. Selon producteurs de nickel latéritique, soit le type de extrait au Canada, sont inférieurs à ceux des producteurs de nickel sulfuré, soit le type de minerai Il est admis que les prix de revient des

Au Canada, les règlements sur la protection de ses installations de transformation très modernes. méthodes améliorées d'extraction souterraine et à faibles, grâce à sa main-d'œuvre bien formée, à des canadienne obtient des prix de revient unitaires plus broducteurs de nickel latéritique, l'industrie sensiblement plus élevés que ceux des pays 40 p. 100. Bien que les salaires canadiens soient il γ a quelques années, se situe aux environs de 50 p. 100 du prix de revient des producteurs canadiens Le coût de la main-d'œuvre, qui représentait

production d'acide des fonderies d'ici 1994. augmentera d'environ 800 000 tonnes par an la conversion de ce gaz en acide sulfurique, ce qui non ferreux sont encore plus rigoureux, exigeant la touchant ces émissions pour les fonderies de métaux augmenteront les trais d'exploitation. Les règlements exigeront d'importantes immobilisations et contrôle des émissions d'anhydride sulfureux (SO<sub>2</sub>) pour cette industrie. Les nouvelles ordonnances de l'environnement entraînent des coûts supplémentaires

#### Facteurs liés au commerce

le kilogramme. le Japon impose des droits de l'ordre de 81 yens importé par la CEE et les Etats-Unis. Toutefois, tranchise. C'est également le cas du nickel affiné minerais et les concentrés de nickel sont admis en Dans presque tous les pays industrialisés, les

> La valeur des exportations canadiennes de conserver les emplois. premier étant d'attirer des devises étrangères et de selon les rapports prix-coût habituels, leur objectif 60 et 70, ces sociétés d'Etat ne réagissaient pas l'intermédiaire des sociétés d'Etat. Dans les années l'administration directe ou indirecte de l'Etat par production mondiale relèvent actuellement de de cette industrie. Ainsi, plus de 40 p. 100 de la gouvernement de certains pays producteurs au sein pays récemment industrialisés et du rôle joué par le marché et ce, à la suite de l'entrée sur le marché de fournisseur cyclique en raison des fluctuations du perdu cette prépondérance pour n'être plus qu'un mondiale. Au cours des années 70, le Canada avait équivalait à plus de 95 p. 100 de la production années 50, la production de ses mines de nickel production de nickel dans le monde. Au cours des Au début du siècle, le Canada dominait la

> De 1981 à 1983, Inco et Falconbridge ont dépasser 1,1 milliard en 1987 sont établies à 954 millions de dollars et devraient des niveaux records : en 1986, les exportations se de 1987. Depuis, ils ont remonté en flèche et atteint lente, les prix restant bas jusqu'au second semestre moins de 750 millions en 1982-1983. La reprise a été passant de plus de 1 milliard de dollars en 1980 à nickel de première fusion a chuté d'environ 35 p. 100,

Le repli de l'économie a eu de graves déficitaires consécutifs. année, Inco réalisait un bénéfice après 13 trimestres redevenue rentable en 1984 et, à la fin de la même rentabilité de ces 2 entreprises. Falconbridge est des métaux et le service de la dette ont nui à la connu d'importants déficits. La chute des prix

En 1985-1986, le marché du nickel a continué des frais d'exploitation. les coûts d'extraction représentent environ 50 p. 100 entraînant une augmentation de la productivité, car méthodes d'extraction en masse du minerai, facteurs en jeu, citons l'utilisation accrue des la rationalisation des opérations. Parmi les principaux résultaient de l'augmentation de la productivité et de étaient dus à la diminution de la production, la plupart si, dans une certaine mesure, les licenciements effectifs de 38 p. 100 et Inco, de 41 p. 100. Même répercussions sur l'emploi. Falconbridge a réduit ses

Sur le plan de la compétitivité internationale, des prix de revient élevés ont dû fermer leurs portes. parvenues. Par conséquent, les producteurs ayant conditions du marché, mais plusieurs n'y sont pas sociétés canadiennes se sont adaptées aux à se détériorer et les coûts à baisser. Certaines

réduit la capacité de leurs installations d'environ en Australie, aux Etats-Unis et aux Philippines ont sont les plus élevés. Des producteurs de nickel la capacité des producteurs dont les prix de revient fermetures correspondent à près de 80 p. 100 de compte tenu des prix de revient, les récentes

40 000 tonnes.



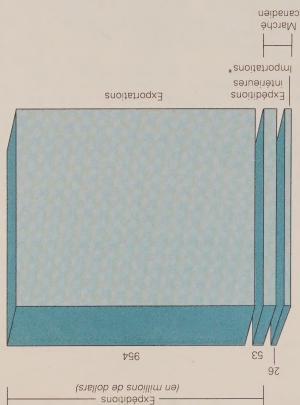
La part du marché mondial d'Inco et de Falconbridge s'établit respectivement à environ 34 et à 13 p. 100. Parmi les autres importants fournisseurs, notons Western Mining Corporation Métallurgique Le Mickel (SLN), de France, 10 p. 100; les producteurs japonais, 10 p. 100. Le reste du marché est divisé entre l'Union soviétique, Cuba et les autres pays producteurs.

Les 3 producteurs sont des sociétés canadiennes 32 p. 100 du marché canadien. chiffraient à 26 millions de dollars, soit plus de importations, de ferronickel surtout, elles se Etats-Unis et la Grande-Bretagne. Quant aux de nickel, près de 10 p. 100, est expédié vers les Norvège et la Grande-Bretagne; l'aggloméré d'oxyde 30 p. 100 des exportations, est expédiée vers la métal partiellement fondu qui compte pour environ américain et de la CEE; la matte de nickel-cuivre, exportations, sont surtout destinées aux marchés expéditions de nickel affiné, 55 p. 100 du total des nickel-cuivre et d'oxyde de nickel fritté. Les exporté sous forme de métal affiné, de matte de ou 95 p. 100 en exportations. Le nickel canadien est dépassaient le milliard de dollars, dont 954 millions En 1986, les expéditions canadiennes de nickel

dont les actions sont des societes canadiennes investisseurs. L'effectif conjugué de leurs installations canadiennes d'extraction, de broyage, de fusion et d'affinage se chiffre à environ 13 200 personnes.

#### Rendement

.cennot 000 T18 1987 indiquent une consommation record de d'acier inoxydable : les données préliminaires pour augmentation rapide en raison de la demande accrue Depuis, la consommation de nickel a connu une en 1984, la demande remontant à 530 000 tonnes. peu après, mais elle a été suivie d'un rétablissement 536 000 tonnes. Une nouvelle chute se produisait totale des pays non communistes atteignait un sommet en 1979, année où la consommation mondiale, mais elle a repris en 1976 pour atteindre demande a suivi le ralentissement de l'économie à 6 p. 100. Après la crise du pétrole de 1973, la communistes s'est accrue à un taux annuel supérieur à 1973, la consommation de nickel des pays non la consommation du monde occidental. De 1946 Etats-Unis, comptent pour environ 90 p. 100 de nickel, soit l'Europe de l'Ouest, le Japon et les Les 3 grandes régions consommatrices de



1986 - Importations, exportations et expéditions intérieures.

\* Les importations influent peu sur le marché intérieur étant donné que les producteurs canadiens se chargent de l'ensemble des importations.

Falconbridge Limitée, deuxième producteur canadien, possède aussi des usines de fusion à Sudbury.

Sherritt Gordon Limited, dont les installations sont à Fort Saskatchewan, en Alberta, n'exploite pas de mines de nickel, mais achète des concentrés provenant des installations d'Inco à Thompson ainsi que de l'étranger pour les transformer en poudres et en briquettes de nickel. Elle achète du minerai à la nouvelle mine de nickel. Elle achète du minerai à la nouvelle mine de nickel de Namew Lake au difficultés d'approvisionnement.

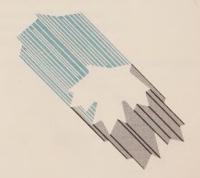
Actuellement, le Canada et l'Union soviétique Actuellement, le Canada et l'Union soviétique

comptersient chacun pour 22 p. 100 de la production minière mondiale de nickel. Les autres grands producteurs sont l'Australie, environ 10 p. 100; l'Indonésie, 9 p. 100; la Mouvelle-Calédonie, 5 p. 100; Cuba, un peu moins de 5 p. 100. Au total, 23 pays font l'extraction du nickel.

# DE L'INDUSTRIE

## PUSION ET AFFINAGE

886L



### 1. Structure et rendement

Structure

L'industrie canadienne de la fusion et de l'affinage du nickel regroupe 3 entreprises spécialisées soit dans la fusion du nickel, soit dans l'affinage, ou qui effectuent ces 2 opérations. A l'étape de la fusion, les concentrés de nickel sont transformés en métal brut, alors que l'affinage sert à épurer le métal brut.

Le nickel s'obtient par la fusion du minerai de nickel qui se présente surtout sous forme de sulfures et de latérites. En général, l'extraction des premiers se fait sous terre et exige des méthodes travaillistiques, tandis que les seconds sont extraits à grande échelle et à ciel ouvert. Cependant, la mécanisation des opérations et l'amélioration des techniques ont réduit les coûts d'extraction des sulfures. De plus, en raison de la réduction des frais reliés au traitement du métal et à la récupération du cuivre, du cobalt et des métaux précieux, inexistants dans les latérites, les coûts de transformation des sulfures sont inférieurs à ceux des latérites. Actuellement, près de 60 p. 100 de la production de nickel affiné des Actuellement, près de 60 p. 100 de la production de nickel affiné des

pays non communistes proviennent de sulfures. De cette production, environ 55 p. 100 se présentent sous forme métallique pure et le reste sous forme de ferronickel ou d'oxydes de nickel.

Cette industrie classe les produits de nickel de première fusion en 2 groupes. Les produits de première catégorie, essentiellement purs, dont la teneur en nickel est supérieure à 99 p. 100, se présentent sous forme de cathodes, de granules, de poudres et de briquettes. Au Canada, ces produits s'obtiennent par la transformation des sulfures. Les produits de deuxième satégorie se composent surtout de ferronickel et d'oxydes de nickel. En général le ferronickel, contenant de 20 à 50 p. 100 de nickel, est obtenu à partir de latérites provenant des pays tropicaux et l'oxyde de nickel, qui contient 76 p. 100 de nickel, provient de sulfures et de latérites. Le nickel est surtout utilisé dans la fabrication des alliages, en raison Le nickel est surtout utilisé dans la fabrication des alliages, en raison

de ses propriétés physiques, dont la solidité et la résistance à la corrosion. Quelque 50 p. 100 de la production de nickel servent à la fabrication d'acier inoxydable. Les différentes sortes d'acier et les pièces coulées de fonte et d'acier comptent respectivement pour 10 et 8 p. 100 de la consommation totale. De plus, près de 20 p. 100 de la production de nickel sont utilisés dans la fabrication d'alliages à base de nickel et de cuivre employés en chimie et en pétrochimie, dans l'industrie électrique et nucléaire ainsi qu'en aéronautique. Le nickelage est également un important débouché, soit comme base pour le placage de chrome, soit pour la fabrication de piles, de catalyseurs, de céramiques et de pigments.

canadiens de nickel font également l'extraction et le broyage du minerai. Les installations canadiennes d'Inco Limitée, le plus grand producteur au monde, sont entièrement intégrées : cette société traite les minerais extraits de quelque 17 mines situées en Ontario et au Manitoba dans 2 usines de fusion et affineries installées à Sudbury, en Ontario, et à Thompson, au Manitoba.

## SO 9 O 8 9 - T N A V A

Cette série est publiée au industriels visés. consultation avec les secteurs Ces profils ont été préparés en l'Accord de libre-échange. surviendront dans le cadre de pointe, et des changements qui l'application des techniques de compte de facteurs clés, dont industriels. Ces évaluations tiennent compétitivité de certains secteurs évaluations sommaires de la série de documents qui sont des dans ces pages fait partie d'une internationale. Le profil présenté de soutenir la concurrence pour survivre et prospérer, se doit dynamique, l'industrie canadienne, des échanges commerciaux et leur Etant donné l'évolution actuelle

de l'industrie. et l'orientation stratégique sur l'évolution, les perspectives servent de base aux discussions du Canada intéresse et qu'ils ceux que l'expansion industrielle que ces profils soient utiles à tous nouveau ministère. Je souhaite teront partie des publications du seront mis à jour régulièrement et Technologie. Ces documents chargé des Sciences et de la régionale et du ministère d'État de l'Expansion industrielle la Technologie, fusion du ministère de l'Industrie, des Sciences et de sont prises pour créer le ministère moment même où des dispositions

Hobert of a fallet

Ministre

## régionaux Bureaux

### Colombie-Britannique

Tél.: (604) 666-0434 **NEB 5H8** (Colombie-Britannique) VANCOUVER 650, rue Georgia ouest C.P. 11610 9e étage, bureau 900 Scotia Tower

#### **Lukon**

Tél.: (403) 668-4655 YIA 1Z2 WHITEHORSE (Yukon) bureau 301 108, rue Lambert

(Territoires du Nord-Ouest)

### Territoires du Nord-Ouest

*VELLOWKNIFE* Sac postal 6100

Precambrian Building

Tél.: (403) 920-8568 X1A 1C0

127 323 EDMONTON (Alberta) bureau 505 10179, 105e Rue Cornerpoint Building

Tél.: (506) 857-6400

(Nouveau-Brunswick)

Nouveau-Brunswick

Tél.: (902) 426-2018

( Nouvelle- Ecosse)

Nouvelle-Ecosse

1496, rue Lower Water

EIC 8b8

MONCTON

C.P. 1210 770, rue Main

**B31 2V9** 

XA7IJAH C.P. 940, succ. M

PU 3035

## Québec

H4Z 1E8 MONTREAL (Québec) C.P. 247 bureau 3800 800, place Victoria Tour de la Bourse

## Tél.: (514) 283-8185

## Ontario

MEJ 1 P4

4e étage

Tél.: (902) 566-7400 C1A 7M8 (Île-du-Prince-Edouard) **CHARLOTTETOWN** C.P. 1115 bureau 400 134, rue Kent Confederation Court Mall

Ile-du-Prince-Edouard

ST. JOHN'S (Terre-Neuve)

Tél.: (709) 772-4053

90, avenue O'Leary

Parsons Building

Terre-Neuve

**698 81A** 

C.P. 8950

#### Manitoba

Tél.: (204) 983-4090 R3C 2V2 WINNIPEG (Manitoba) C.P. 981 bureau 608 330, avenue Portage

Tél.: (416) 973-5000

(Ontario) OTNOAOT

1, rue Front ouest

Dominion Public Building

### Saskatchewan

Tél: (306) 976-4400 **21K 0B3** SASKATOON (Saskatchewan) 9getà 98 105, 21e Rue est

#### Alberta

Tél.: (403) 420-2944

### 1772-369 (E13) : JèT

(Ontario) AWATTO 235, rue Queen

communications

Direction générale des

Centre des entreprises

de ce profil, s'adresser au :

Pour obtenir des exemplaires

Technologie Canada Industrie, Sciences et

KIY OHR

Nickel — fusion et affinage

DE L'INDUSTRIE

0

Industrie, Sciences et Industry, Science and Technologie Canada Technology Canada

Canadä